

# 新春の宴

## 首里城公園

新春を寿ぐ、  
琉球王国の栄華

乙未 2015 1.1 thu → 3 sat



有料区域

◆ 御座楽の演奏 / 御庭  
Live Classical Music Performance Jan.1-3  
1月1日(木)~3日(土)

◆ 正月儀式「朝拝御規式」 / 御庭  
New Year's Ceremony Jan.1-2  
1月1日(木)・2日(金)

◆ 国王・王妃出御 / 御庭  
Appearance of the King and Queen Jan.3  
1月3日(土)

◆ 国王・王妃記念撮影会 / 御庭  
Commemoration photo session of the King and Queen Jan.1-3  
1月1日(木)~3日(土)

無料区域

◇ お茶・甘酒振る舞い / 下之御庭  
Offering free jasmine tea and fermented rice drink(nonalcoholic) Jan.1-3  
1月1日(木)~3日(土)

◇ 琉球芸能の宴 / 下之御庭  
Ryukyu Performing Arts Celebration Jan.1-3  
1月1日(木)~3日(土)

◇ 万国津梁の鐘撞き / 供屋  
The Bridge of Nations Bell-Ringing Jan.1-3  
1月1日(木)~3日(土)

◇ 旗頭の演舞 / 首里杜館芝生広場  
Flag Hoisting Jan.1-3  
1月1日(木)~3日(土)



《お問合せ》  
首里城公園管理センター TEL.098-886-2020 Shurijo Castle Park Management Center  
<http://oki-park.jp/shurijo/>

ちょうはいおきしき  
**朝拝御規式** (正月儀式の再現)  
 New Year's Ceremony



新春を寿ぐ、琉球王国の栄華  
**首里城公園**

**第一部 10:00~10:25**

にぬふあぬうぬふえ

**「子之方御拝」**  
 Part 1 "Ninufanuunufe"

国王をはじめ諸官・庶民の代表が参列し、国を挙げて新春を祝います。天の神様へ平和・平穏を祈念する儀式です。



**第二部 10:50~11:10**

ちようぬうぬふえ

**「朝之御拝」**  
 Part 2 "Chounuunufe"

年頭に当たり、諸臣が国王への忠誠を誓うとともに国王の聖寿を祝い、琉球王国の繁栄を祈る儀式です。



**第三部 11:25~11:50**

おおとーり

**「大通り」**  
 Part 3 "Otori"

国王をはじめ、諸臣が当時貴重であった「泡盛」の盃を回し飲み、国王へ感謝するとともに国王と王子、王孫の繁栄を祈る儀式です。



琉球王国時代、前日から元旦にかけて首里城にて執り行われた儀式が「朝拝御規式」です。  
 新春の宴では、多くの儀礼の中から「子之方御拝」「朝之御拝」「大通り」の3つの場面を現代に蘇らせます。

**御座楽の演奏**

8:30~8:50

人館料

Live Classical Music Performance

御開門の後、正殿基壇上にて御座楽の演奏を行い、みなさまを厳かに迎え入れます。



**国王・王妃出御**

10:00~10:20  
11:00~11:20

人館料

Appearance of the King and Queen

御座楽の演奏とともに、国王・王妃が正殿から出御いたします。  
 ※1月3日のみ



**国王・王妃記念撮影会**

12:00~12:20  
13:00~13:20

人館料

Commemoration photo session of the King and Queen

儀式にも登場する今年度の国王・王妃と、お近くで記念写真を撮ることが出来ます。華やかな衣装も必見です。



**万国津梁の鐘撞き**

14:00~、15:00~、16:00~

無料

The Bridge of Nations Bell Ringing  
 一年の幕開けを祝い、首里城公園に展示されている「万国津梁の鐘」(複製)を撞いていただきます。(各回30分程度)



**琉球芸能の宴**

12:30~、13:30~、14:30~  
15:30~、16:30~

無料

Ryukyu Performing Arts Celebration

首里城で生まれ育まれた華やかな琉球舞踊や、地域に伝わる民俗芸能を披露します。



**お茶・甘酒の振る舞い**

8:30~17:00

無料

Offering free jasmine tea and fermented rice drink (nonalcoholic)

祝いの酒として甘酒(アルコール分0%)とお茶を振る舞います。  
 ※なくなり次第終了とさせていただきます。



**旗頭の演舞**

14:00~、15:00~、16:00~

無料

Flag Hoisting

地元首里地区の伝統である旗頭を披露します。力強く勇壮な演舞をお楽しみください。



1月1日(木) Jan.1

1月2日(金) Jan.2

1月3日(土) Jan.3

会場	1月1日(木) Jan.1						1月2日(金) Jan.2						1月3日(土) Jan.3					
	8時	10時	12時	14時	16時		8時	10時	12時	14時	16時		8時	10時	12時	14時	16時	
春神門前 Free zone																		
御座楽の演奏 Live Classical Music Performance	●																	
御庭 (有料区域) Paid zone	朝拝御規式 New Year's Ceremony																	
		●	●	●					●	●								
供屋 Free zone	万国津梁の鐘撞き The Bridge of Nations Bell Ringing																	
下之御庭 Free zone	お茶・甘酒振る舞い Offering free jasmine tea and fermented rice drink (nonalcoholic)																	
		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
首里社 芝生広場 Free zone	旗頭の演舞 Flag Hoisting																	

※雨天の場合、中止または一部内容が変更となる場合があります。

【お問合せ】首里城公園管理センター Shurijo Castle Park Management Center

TEL.098-886-2020

首里城公園HP <http://oki-park.jp/shurijo/>



※駐車場に限りがありますので、バス・タクシー・モノレール等をご利用下さい。